

智慧成长阅读文库

告诉你

最美丽的故事...

告诉你

最动人的故事...

告诉你

最神奇的故事...

· 最新版 ·
· 插图版 ·



伊索寓言

一部让孩子受益终生的经典著作



内蒙古人民出版社

青少版

智慧成长阅读文库

伊索寓言

改编：孟国兴

内蒙古人民出版社

书 名 智慧成长阅读文库

主 编 孟国兴

责任编辑 王世喜

封面设计 青子

出版发行 内蒙古人民出版社

地 址 呼和浩特市新城区新华大街祥泰大厦

印 刷 武汉市佳汇印务有限公司

开 本 880 × 1230 毫米 1/32

印 张 140

字 数 2300 千

版 次 2006 年 9 月第一版

印 次 2006 年 9 月第一次印刷

印 数 1—10000 册

书 号 ISBN 7-204-08710-0/G · 2331

定 价 200.00 元 (全 20 册)

如出现印装质量问题, 请与我社联系。联系电话: (0471) 4971562 4971659

前 言

优秀的文学作品仿佛是高明的魔术师，把支言片语巧妙地缀成鲜活的文字，时时触探着我们的内心世界。

走进安徒生和格林兄弟为我们打开的童话之门，进入童话的王国。轻舞的花、流连的风、深邃的天空，华美的宫殿、王子和公主绽放的笑靥、恶毒的巫婆等等。加上一波三折的故事情节总会让我们迷失在瑰丽的想象中不可自拔。

一个成语就是一个故事，洋洋万言凝炼成短短几个字，字含千言。体现了汉字超强的概括力和博大的特质。多读成语，可以吸取前人的教训，丰富自己的知识。

谚语和歇后语是我国劳动人民智慧和经验的总结。语言通俗易懂，内容广博，涉及到了人类生产和生活的方方面面。有对自然的探索，有对世事的概况，有对人情人性的鞭挞，有对人类衣食住行的关注，还有对各地民俗风情、人文风貌的归纳和总结。谚语和歇后语或幽默，或严肃，处处闪现出智慧的火花。多读多学可以丰富知识、了解民俗，提高文字修养。

名人名言字字珠玑，往往蕴含着深刻的哲理。而谜语形式多样，具有丰富的表现力，可以切实有效地锻炼小朋友的思维能力，拓展小朋友的想象力。古往今来，各行各业名人辈出，他们是时代的佼佼者，时代的领航人。他们的话往往代表着时代的最强者。“人固有一死，或重于泰山，或轻于鸿毛。”“不

想当将军的士兵不是好士兵。”这些耳熟能详的名言，不但没有随着时间的推延而磨灭自身的价值，反而似陈年佳酿，愈久愈香。

有一种独特的文字形式。在这里，各种动物开口说话，具有人类的智慧和能力，这就是寓言故事。寓言故事以动物为主角展开丰富的故事情节。一个个生动的故事，仿佛一幅幅生动的彩色画卷，读之令我们掩卷长思。让我们反省，使我们有所思、有所悟。而《伊索寓言》是一本古老的寓言合集，对整个欧洲文学产生过极其深远的影响。相信对小朋友们会有所启发。

回首千年，大唐盛世。一种文字形式独占花魁，万古流芳。这就是唐诗。唐诗题材广泛，举凡宇宙万物、羁旅宴游、春花秋月、花鸟虫兽、国事家愁、边塞风情、日升月落、草衰花荣，无一不可入诗。

诗是一种语言的艺术，语言的魅力在唐诗中得到了充分的发挥。短短四句或八句诗，即能熔时空、远近、高低、情与景、现实与幻想于一炉。培养小朋友从小读一些唐诗，对陶冶情操、增长知识、提高文化素质都有好处。

古典文学发展了几千年，到了明清时期，积淀已久的意识和智慧喷薄而出，这就是明清四大名著：《西游记》、《水浒传》、《三国演义》、《红楼梦》。四大名著仿佛四座巍峨的山峰，仰之弥高，不可攀越。我们特地把四大名著加以删节改编，使它们适合小朋友阅读。相信在阅读过程中，小朋友们可以得到古典文字的熏陶和感染，增强艺术鉴赏力和文字表达能力。

编者

2006年9月

目 录

CONTENTS

受神保佑的西莫尼特	1
贼和旅馆老板	3
变成少女的老鼠	4
旅行的第欧根尼	6
掉在井里的狐狸和公山羊	7
不要过分	8
狐狸和鹤的酒宴	9
鹰与乌鸦	10
老鼠的勾结	11
狮子	13
学问的好处	15
狮子和牧羊人	16
驴子和它的主人	17
忘恩负义的商人	18
狼和猎人	20
猫和老鼠	22
两只鹦鹉、国王和他儿子	24
冒险家	26

死驴和两只狗	28
公牛、狮子和猎人	29
两只鸽子	30
商人、贵族、牧人和王子	32
巧舌如簧	34
反对爱挑剔的人	35
伪装成牧羊人的狼	37
攸里西斯的伙伴	38
狐狸和面具	40
兔子与公爵德·拉罗什富科的谈话	41
算命的女人	43
黄蜂和蜜蜂	45
姑娘	46
被人打败的狮子	47
得了瘟疫的群兽	48
牧羊人和国王	50
德莫克里特和阿布德人	53
东家和长工	55
狼与牧羊人	56
螯虾和它的女儿	57
狮子与报恩的老鼠	58
老鹰和猫头鹰	59
丈夫与怪癖的妻子	60
园林老人的熊朋友	61
老猎狗	62
鞋匠与财主	63

牡蛎与诉讼人	65
蜘蛛和风湿病	66
公牛与野山羊	67
狼和瘦狗	68
鹰与屎壳郎	69
磨坊主和儿子及驴子	70
狐狸和囚笼中的狮子	71
财宝与两人的处世经	72
苏格拉底的话	73
月亮里的动物	74
老鼠和大象	76
燕子与小鸟	77
狄尔西斯和阿玛朗特	79
教育神童	81
名士与商人	83
伊索解释遗嘱	85
狮子出征	87
胃和四肢	88
狐狸和葡萄	89
人和蛇	90
马与驴子	92
乌鸦	93
赫耳墨斯与忒瑞西阿斯	94
青蛙和老鼠	95
蝙蝠、荆棘与水鸟	96
狼和狐狸	97

占星家掉到了井里	99
佃农、狗和狐狸	101
狮子、狐狸与鹿	103
老人和三个青年	105
宙斯和猴子	106
狼、马和狐狸	107
砂锅与铁锅	108
自食其果的邻居	109
青蛙求王	110
驴和狼	111
老太婆与医生	112
猴子和爱攒钱的人	113
吹牛的运动员	114
大炮和帆	115
说谎的放羊娃	116
寓言的威力	117
脖子上挂着主人饭菜的狗	119
野猪、马与猎人	120
白兔妈妈安家	121
失去财宝的守财奴	123
翠鸟	124
老人和他的孩子	125
牧羊人与小狼	126
狐狸和樵夫	127
达夫尼斯和安勒西玛杜尔	128
父亲与女儿	130

江湖骗子	131
挤牛奶的姑娘	132
英国狐狸	133
隐居的老鼠	135
人与宙斯	136
蚂蚁和蟋蟀	137
赫拉克勒斯与财神	138
不幸的农人	139
猪与狗	140
鹰和金龟子	141
补鞋匠改做医生	143
哲学家	144
蚱蜢和猫头鹰	145
大象和朱庇特的猴子	146
多瑙河畔的农民	148
追随命运的人和在床上等待的人	150
山鹰与狐狸	153
孩子和教师	154
樵夫与赫耳墨斯	155
徒劳的寒鸦	156
小兔子、黄鼠狼和猫	157
狼、狮子和狐狸	158
朱庇特和霹雳	160
两只屎壳郎	161
被驱逐的蝙蝠	162
田鼠与家鼠	163

猫和谨慎的老鼠	164
隼和阉鸡	166
橄榄树和无花果树	167
死神和垂死的人	168
渔夫和小鱼	170
野兔与青蛙	171
神父与死人	172
人与木制的神像	173
狼和牧羊人	174
百灵鸟和小鸟	175
孔雀和天后赫拉	176
狐狸和火鸡	177
狗和驴子	178
龟兔赛跑	179
蝮蛇和水蛇	180
猫狗之争和猫鼠之争	181
猴子、狮子和两头驴	183
乌鸦、龟、羚羊和老鼠	185
国王、鹞鹰和猎人	187
老鹰、猫和野猪	188
小孩与画的狮子	189
猪、山羊和绵羊	190
猴子和猫	191
马、牛、狗与人	192
鱼和爱说笑话的人	193
群兽向亚历山大进贡	194

女人与酗酒的丈夫	196
旅行车与苍蝇	197
鱼和鱼鹰	198
猿猴和两个人	200
驴子与小狗	201
鹭鹭	202
泉边的鹿与狮子	203
法官、看护和隐居者	204
乌龟和野鸭	206
恶婆和女仆	207
苍蝇和蚂蚁	208
一只模仿老鹰的乌鸦	209
赫拉克勒斯与雅典娜	210
狮子的朝廷	210



受神保佑的西莫尼特

对众神、国王和自己的情人这三类人，无论您如何赞美都不算过分。法国诗人马莱伯曾如是说，笔者也认为这是名言警句。因为赞美让人高兴，得到别人的信任。现在就看看神是如何来报答人的一个故事。

希腊著名诗人西莫尼特要为一个大力士写一首颂扬功德的诗，他感到大力士的素材平庸，没有突出的事例，而他的亲属也都是些无名之辈，父亲是个平民，普通平凡未建战功，这题材实在是既贫乏又可怜巴巴。无奈，诗人首先写大力士，等到实在



无话可写时，他就离开主题转而讲希腊神话中的卡斯多和波洛克斯这两位英雄。诗人称赞他们是声震八方的角斗士的楷模，绘声绘色地描绘两兄弟建立丰功伟绩的战斗场景。如此这般，诗人对这两位后成为双子星座神的赞美占了整个作品篇幅的三分之二。大力士在此前曾答应付给诗人一笔稿酬，但他翻阅了





作品之后，却只肯付三分之一的酬金，并且坦率地告诉诗人，其余的酬金就让卡斯多和波洛克斯去付吧。

“让天上的那双子座付给你报酬，作为我嘛，当然还是要款待你的，请你赏光到我家用晚餐，我们一块儿共进美味的晚餐，陪客经挑选都是我的至爱亲朋，请务必光临。”

诗人答应前往，他除了要领取酬劳外，还想听听别人对他写的作品的感谢之辞。他来到大力士家，迎接等待的是筵席大餐。觥筹交错，来宾都大吃大喝，个个兴高采烈。忽然一个仆人匆匆走到诗人的身旁，俯首告诉他，门外有两人求见。他立刻离开了筵席，而宾客们此时则正酒酣耳热，大快朵颐。

出得门来，诗人一看来访者，竟是自己颂诗中赞美的双星。二神均向诗人致谢，作为对他颂诗的回报，他俩告诉诗人，这座房子马上即将坍塌，叮嘱他赶紧逃避。预言马上得到了证实，一根梁柱轰然倒下，屋顶失去支撑，塌在了整个宴席上，把杯盘碗盏砸得个稀巴烂，甚至连斟酒的人也未能幸免。更有甚者，为了替诗人惩罚和报复，梁柱倒下时压断了大力士的双腿，大多数来宾回家时都缺胳膊少腿，成了残废。迷信女神把这一消息传遍千家万户，大家都议论纷纷，说奇迹终于出现了。于是这受神宠信的人写的诗章，稿酬一个劲地加码上涨。人们怕如果对赞美先辈的诗篇不及时付款，就会落个不孝子孙的坏名声。

现在我们再回过头来说。大家要记住，大力赞美神和国王，多写诗歌，可不失身份地获得稿酬。此外，我们应该对艺术予以珍视，只有艺术对我们垂青，名流显贵才会更显荣耀。

从前奥林匹斯和巴那斯这两座山上的诸神就非常地友好，如同兄弟一般。





贼和旅馆老板

一个贼在旅馆租了一间房，一连住了几天，希望偷一点东西足够付房钱和饭钱，可他白白等了几天，一无所获。

这天，贼看见旅馆老板穿着一件漂亮的新衣坐在门口，便走上前去，与他闲谈。谈了一会儿，他们都觉得疲倦了，贼打了一个呵欠，并像狼叫似的大吼了一声。旅馆老板说：“你怎么叫得这么吓人呢？”贼说：“我不告诉你。但先请抓住我的衣服，我愿意把衣服放在你手中。先生，我自己也不知道我到底什么时候是这样打呵欠，也不知道这种可怕的嚎叫传染到我身上来是惩罚我的罪孽，还是其他的原因。可有一点我是知道的，我若第三次打呵欠时，就会变成一只狼，去咬人。”说完之后，他又打了第二个呵欠，并和第一次一样，像狼一般的嚎叫。旅馆老板听完贼的故事，信以为真，非常恐惧，站起身来，准备逃走。贼扯住他的外衣，请他留步，并说：“先生，请等一等，扯住我的衣服，不然我变成狼时，就会暴怒地撕破它。”他刚一说完，又像狼嚎叫一样打了第三个呵欠。旅馆老板害怕被贼伤害，便赶紧脱下新衣交给他，逃进旅馆躲藏了起来。贼带着新衣连忙逃离旅馆，不再返回。

这是说有些人为了达到某种目的，信口雌黄。如果相信其鬼话，肯定要吃亏。





变成少女的老鼠

从猫头鹰嘴里掉下了一只老鼠，我没有去拯救它。如果是一个婆罗门教徒就会去救它，我敢肯定，要知道每个国家都有它自己的指导思想。这只老鼠受了重伤，我们一般较少关心这类生物。但婆罗门教徒却视它们如同手足，他们认为灵魂在离开某一国王的身体后，将会进入到一种非常小的动物身体中去，或者轮回投胎到命运要我们去的另一类畜生的身体里去。唯心主义哲学家毕达哥拉斯在他们那里探索过这一奥秘。根据这一论点，婆罗门教徒请一位巫师让老鼠托生再成人，结果巫师就把它变成了一个15岁的妙龄少女。她美艳动人，赛过希腊的美人海伦。这一新奇的现象着实使婆罗门教徒感到惊愕，他对这位温柔的姑娘说：“你可以挑选丈夫了，人们都渴望能有这种荣幸成为你的夫婿。”

“在这样的情况下，我决定，”姑娘说，“接受最有威力的那一位。”

“啊，是太阳，”婆罗门教徒双膝跪地喊了起来，“你应该是我们的女婿。”

“不！”太阳说，“这厚厚的云层比我要强，因为它能遮住我的光芒，建议你选它。”

“好！”这个婆罗门教徒就对飘飞的云说，“你生来是为了





和姑娘成亲的吧。”

“唉！不行啊！因为风可以随意驱赶我，把我从这里赶到那里。我不能因此而占尽风神的权利。”

婆罗门教徒有些生气地叫喊起来：“那么风在哪儿呀，你赶快到我们美人儿的怀抱里来吧！”风闻声跑了过来，可路上却被一座山挡住了去路，于是就轮到这山了。但山也在推辞着，它说：“我曾经跟老鼠发生过争执，开罪于它，它像疯了一样，把我给打通了。”一说到老鼠，这位老鼠投胎的姑娘竖起了耳朵听着，就这样，山被选中作了姑娘的夫婿。一只老鼠，对，就因说了一只老鼠，爱情充分表现出了它巨大的魔力！山和姑娘的婚姻就是很好的范例。当然，这只不过是我们饭后的谈资，人总不会忘记自己的出生，这个寓言完全证实了这一点。

细细想来，上面的故事多少有些经不起推敲。因为照此类推下去，许多生物与太阳相比不会强多少。照此说，一个巨人比不上一只跳蚤，因为跳蚤会去咬他。而老鼠也应该把姑娘让给猫，然后猫推给狗，狗让给狼，如此循环，这印度的圣贤比尔贝最终还是可以把姑娘归于太阳，而太阳就可以与这位年轻的美人成亲了。

我们再返回来说说轮回托生的事吧。这位婆罗门教的巫师不但没有证明轮回托生的可信，反而让人感到其虚假。以下就援引上面的例子来说说婆罗门教本身吧。根据它的学说，人、老鼠及其它虫子等，它们

